



# 2022 Kev Xaiv Tsa Pawg Saib Xyuas Hauv Nroog

*Kev muaj cai mus pov npav thiab tuav tes hauj lwm ua tswv cuab ntawm pawg saib xyuas hauv cheeb nroog*



## Cov Ntsiab Lus

USDA muaj ib qho khoos kas sim tshiab nyob rau hauv 11 thaj chaw thoob plaws Teb Chaws Meskas rau cov neeg ua qoob loo nyob hauv nroog thiab sab nrauv nroog. Suav txog qhov kev xav xub pib yog Lub Chaw Saib Xyuas Kev Ua Qoob Loo (Farm Service Agency, FSA) Pawg Saib Xyuas Hauv Cheeb Nroog (COC), uas yog ib feem tseem ceeb ntawm kev ua hauj lwm ib hnuv rau ib hnuv ntawm FSA thiab cov neeg hauv zej zos tej lus xam pom thiab feem tswj xyuas cov khoos kas ua qoob loos ntawm tsoom fww.

Pawg saib xyuas muaj nyob rau hauv qhov khoos kas sim ua no yog: Albuquerque, NM; Cleveland, OH; Philadelphia, PA; Portland, OR; Richmond, VA; Atlanta, GA; Dallas, TX; Minneapolis/St. Paul, MN; New Orleans, LA; Phoenix, AZ; and St. Louis, MO.

Ntxiv rau qhov no, USDA tau ntxiv Chicago, IL; Detroit, MI; Grand Rapids MI; Los Angeles, CA; Oakland, CA; thiab Brooklyn, NY; rau xyoo 2022. Kev xaiv tsa rau cov chaw tshiab mas yuav npaj rau hnuv tom qab ntawd.

Tsoom Fww Meskas Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Kev Ua Qoob Loo (U.S. Department of Agriculture, USDA) xav kom txhua tus neeg ua qoob loo uas tsim nyog thiab cov neeg cog qoob loo hauv nroog los sis tu tsiaj los mus pov npav los sis tuav tes hauj lwm ua cov tswv cuab ntawm pawg saib xyuas hauv cheeb nroog, suav txog cov neeg ua qoob loo uas nyuam qhuav pib, cov raug teeb tsa rau, poj niam, Neeg As Fab Li Kas Meskas, Neeg Meskas Qhab los sis Neeg Xeeb Txawm Alaska, Neeg Hispanic, Neeg Es Xias Meskas, thiab Neeg Xeeb Txawm Has Vais los sis Lwm Haiv Neeg Pov Txwv Dej Hia Txwv Pacific.

## Kev Ua Qoob Loo Rau Hauv Nroog thiab Sab Nrauv Nroog

Kev ua qoob loo rau sab nrauv nroog mas ib txwm hais txog kev cog, kev tsim ua, thiab kev xa tej khoom qoob loo nyob hauv nroog thiab sab nrauv nroog, suav txog tej yam uas cog sawv ntsug, ua qoob loo rau hauv tsev ntaub, ua vaj zaub hauv zos, ua qoob loo rau saum ru tsev, cog hauv dej, tej tsev qoob loo rau hauv av, thiab tsev cog qoob loo rau hauv dej, thiab lwm yam. Cov neeg ua qoob loo thiab cog zaub hauv nroog mas yuav ua hauj lwm nroog ntau cov neeg kom sawv daws muaj tej khoom noj zoo, txhawb rau lub zos, ua kom muaj hauj lwm, qhia cov neeg zej zos txog kev ua qoob loo, thiab kev ua kom muaj tej chaw seem muaj ntau ntsuab xwb xiab.

## Qhov Ntawd Ua Hauj Lwm Li Cas

Cov neeg ua qoob loo nyob hauv nroog thiab sab nrauv nroog uas raug xaiv los mus leg hauj lwm rau cov neeg ua qoob loo hauv nroog rau hauv Ib Cheeb Tsam Tswj Xyuas (Local Administrative Area (LAA) mas yuav los tuav tes hauj lwm no ntev txog 3-lub xyoo. FSA pawg saib xyuas hauv cheeb nroog yuav tuaj sib ntsib tsawg kawg pib lub hlis ib zaug thiab pab txheeb xyuas txog feem xav tau rau fab kiab khw khoom qoob loo rau tag nrho ob lub chaw Natural Resources Conservation Service (NRCS) thiab FSA cov khoos kas:

- Tshaj tawm thiab sib koom tes nroog cov neeg muaj feem xyuam hauv ib cheeb tsam.
- Txheeb xyuas txog feem xav tau rau fab ua qoob loo hauv nroog rau hauv zej zos los mus pab Lub Tsev Hauj Lwm Loj txiav bxiab thiab txog cov khoos kas uas ua tau (ntsig txog txoj cai, kev cai, tswj kav).
- Khoos kas qhuab qhia kev xaws khaub ncaws kom loj hlob ntau zuj zus rau yav tom ntej.
- Kev nkag siab thiab pab txhawb muaj nyob rau USDA cov khoos kas.
- Muab kev qhia txog USDA cov khoos kas thiab FSA Pawg Saib Xyuas mus txog rau cov neeg ua qoob loo nyob hauv nroog thiab sab nrauv nroog thiab cov neeg muaj feem xyuam hauv ib cheeb tsam.
- Tshuaj xyuas neeg ua qoob loo cov ntaub ntawv thov thiab kev pab tswj kav thiab saib xyuas cov hauj lwm khoos kas.

## Leej twg Thiab Li Muaj Cai Pov Npav?

Ib tug neeg uas raug raws li cov qauv cai nyob hauv Nqe 1 los sis Nqe 2 thiab Nqe 3 mas thiaj li muaj cai pov npav nyob rau qhov kev xaiv tsa pawg saib xyuas hauv cheeb nroog rau xyoo 2022:

1. Yuav tsum muaj hnuv nyooq puv raws li Txoj Cai pub pov npav tau thiab yog neeg xam xaj Meskas
2. Muaj kev nyiam rau fab kev ua qoob loo los sis muag los sis ib yam khoom qoob loo uas cog hauv nroog:
  - Ib tug neeg uas raug raws li ib qho los sis ntau qhov ntawm feem xws li nram qab no:
    - Yog tus muaj cai pov npav thiab muaj peev xwm mus pov npav tau rau ntawm yus tus kheej.
    - Yog tus khoom tes rau txhua yam
    - Yog ib tug tswv cuab ntawm pawg koom ntaus thawj qhov nyuaj.
  - Ib tus neeg sawv cev raug cai ntawm ib lub chaw, xws li:
    - Ib lub tuam txhab, lag luam, chaw tuav nyiaj txiag, chaw sib koom tes, los sis lwm yam lag luam, suav txog pawg sib koom tes ua ke thiab koom ua tej yam nyuaj.
    - Ib lub xeev, ib feem kas moos hauv xeev, los sis ib lub chaw lis hauj lwm hauv xeev.
  - Tsuas yog tus neeg sawv cev uas raug teeb tsa nkaus xwb thiaj li pov npav tam rau lub chaw tau xwb.

## LOS SIS

Hnuv nyooq tsis tau txog pov npav tau, tab sis yog tus saib xyuas thiab ua daim teb tag nrho.

## THIAB

3. Koom los sis sib koom tes rau hauv USDA ib qho khoos kas uas raug raws li txoj cai.

**Nco Tseg:** *Ib tus neeg ua qoob loo sib koom tes yog ib tug neeg uas npaj tej ntaub ntawv ntsig txog rau lawv tej kev ua qoob loo rau hauv nroog tab sis tsis tau thov los sis tsis tau txais nyiaj pab los ntawm USDA qhov khoos kas.*

Tiv toj rau FSA Lub Chaw Lis Hauj Lwm hauv koj ib cheeb tsam los mus tso npe yog ib tug neeg cog qoob loo hauv nroog los sis sab nrauv nroog, tus neeg pov npav, los sis yog tus muaj cai tso npe sib tw rau hauv qhov kev xaiv tsa ntawm COC.



**Kev Ntaus Nqis txog Qhov Muaj Cai Pov Npav rau Tus Txij Nkawm uas nyob hauv Tsoom Fwv Xeev Cov Tsev Nyob Hauv Zej Zos**

Nyob hauv tsoom fwv cov tsev nyob hauv zej zos, tus txij nkawm ntawm ib tug neeg muaj cai pov npav kuj muaj cai los pov npav tau.

**Cov Chaw Tswj Xyuas Hauv Ib Cheeb Tsam**

Ib lub cheeb nroog los sis ntau lub cheeb nroog uas tau leg txoj hauj lwm ua FSA pawg saib xyuas hauv cheeb tsam raug faib ua peb txog 11 lub chaw tswj xyuas rau hauv ib cheeb tsam (LAA). Txhua lub chaw LAA mas sawv cev ntawm ib tug tswv cuab nyob rau ntawm FSA pawg saib xyuas hauv ib cheeb tsam. Ib tug neeg tsuas pov npav tau rau hauv ib lub chaw LAA xwb (lub chaw LAA uas nws koom los sis sib koom rau hauv FSA cov khoos kas los sis cov khoos kas uas FSA saib xyuas). Cov neeg koom uas nyob hauv nroog yuav tsum nyiam ua rau hauv ib lub cheeb nroog los sis ntau lub cheeb nroog.

**Cov Ua Ntau Daim Qoob Loo nyob rau Tib Lub Cheeb Nroog los sos Lub Chaw**

Cov neeg muaj cai pov npav uas koom los sis sib koom tes nyob hauv USDA cov khoos kas rau ntawm cov teb uas nyias nyob nyias ntau dua ib lub chaw LAA rau hauv ib lub cheeb nroog los sis ntau lub cheeb nroog ces tsuas pov npav tau rau ib daim ntawv xaiv tsa thiab muaj cai mus tuav tes hauj lwm rau hauv ib lub chaw LAA tau xwb. Cov neeg pov npav uas nyiam ua qoob loo nyob rau hauv ntau dua ib lub chaw LAA ces tsuas muaj cai pov npav tau tib zaug xwb thiab yuav raug teeb tsa los tuav tes hauj lwm rau hauv lub chaw LAA uas nyob ze tshaj plaws rau ntawm qhov lawv nyob. Cov neeg ua qoob loo rau hauv nroog uas nyob sab nrauv thaj chaw raug teeb tsa los tuav tes hauj lwm ces tej zaum yuav thov xaiv mus nyob ib lub chaw LAA uas lawv nyiam ua qoob loo rau hauv lub chaw ntawd.

**Leej twg thiaj li tuaj yeem Tuav Tau Tes Hauj Lwm?**

Yuav tuav tes hauj lwm ua ib tug tswv cuab ntawm FSA pawg saib xyuas hauv cheeb nroog, tus neeg no yuav tsum raug raws li tag nrho cov qauv cai tsim nyog raws li piav qhia rau hauv qab no:

1. Yog tus muaj cai pov npav rau hauv ib qho kev xaiv tsa FSA Pawg Saib Xyuas Hauv Cheeb Nroog.
2. Yog ib tug neeg ua qoob loo hauv nroog uas muaj ntaub ntawv teev tseg rau hauv lub chaw COC Hauv Nroog.
3. Nyob rau hauv los sis muaj kev txaus nyiam ua qoob loo rau hauv lub chaw LAA uas tab tom yuav xaiv tsa.\*

*\*Nyob rau hauv kis uas ib tug neeg sib tw tsis nyiam ua qoob loo rau ahuv lub chaw LAA uas lawv nyob, ces tej zaum yuav teeb tsa mus nyob rau ntawm lub chaw LAA uas lawv nyiam ua qoob loo.*

4. Ib tug neeg yuav tsum tsis txhob:
  - Muab tshem tawm los sis tsis muaj cai vim los ntawm:
    - FSA pawg saib xyuas hauv cheeb nroog uas yog tswv cuab los sis hloov txauv tswv cuab tau, los sis
    - Ua hauj lwm rau FSA
  - Raug tshem tawm hauj lwm vim tau ua txhaum cai rau fab dag noj dag hau, tub sab tub nyiaj, los sis ua txhaum lwm txoj cai.
  - Raug tshem tawm hauv txhua lub chaw hauj lwm feem tub rog yam tsis muaj meej mom

Cov neeg uas tsis paub tias lawv muaj cai pov npav rau hauv lub chaw xaiv tsa FSA pawg saib xyuas hauv cheeb nroog ces yuav tsum tau ti toj rau FSA lub chaw lis hauj lwm hauv lawv ib cheeb tsam. Yuav tsum muaj kev lees paub tias muaj cai pov npav tau mas thiaj li suav qhov pov npav tau rau qhov xaiv tsa.

Sij hawm kev xaiv tsa, cov neeg uas tsis tau txais daim ntawv xaiv tsa ces tuaj yeem mus nqa daim ntawv xaiv tsa rau ntawm FSA lub chaw lis hauj lwm hauv lawv ib cheeb tsam. Yuav tsum tuaj pov npav rau thaum los sis ua ntej txog sij hawm kawg xaiv tsa.

**Txwv Tsis Pub Muaj Kev Ntxub Ntxaug**

USDA txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug rau hauv txhua cov khoos kas thiab cov hauj lwm vim yog haiv neeg, cev nqaj daim tawv tsos xim, haiv neeg xeeb txawm hauv lub teb chaw, hnuv nyoo, kev xiam oob qhab, thiab yam uas tsim nyog, txiv neej los yog poj niam, kev muaj txij nkawm, kev muaj yim neeg, kev ua txiv thiab niam, kev ntseeg, kev nyiaj coj lis txiv neej los yog coj li poj niam, tej ntaub ntawv neej neej caj ceg, kev ntseeg feem kas moos, kev ua pauj kua zaub ntsuab, los sis vim yog tag nrho los sis ib feem ntawm tus neeg no cov nyiaj khwv tau los ntawm tsoom fwv ib qho khoos kas pab nyiaj.

**Kev Muaj FSA thiab NRCS Cov Khoos Kas**

FSA – Khoos Kas Pab Qoob Loos Puas Tsuj Uas Tsis Muaj Is Saws Las, Khoos Kas Koom Them Nqi Khiav Ntaub Ntawv Pov Thawj Txog Kev Siv Av Tsis Raug Chiv Khes Mis, cov nyiaj qiv txais rau cov ua qoob loo tsaug thiab Nyiaj Qiv Txais Tsim Ua Tsev Rau Khoom Qoob Loo.

NRCS – Muab nyiaj pab rau kev pov thav thiab kev pab feem tev niv, suav txog kev khawb qhov av siab, tsim kho av kom muaj chiv, thiab kev ywg dej raug qoob loo.

Yog xav paub ntau ntxiv txog cov khoos kas uas muaj rau cov neeg ua qoob loo hauv nroog thiab sab nraum nroog, ces mus saib hauv [farmers.gov/urban](https://farmers.gov/urban).

**More Information**

Daim ntawv qhia qhov tseeb no tsuas siv rau cov hom phiaj tsis raws txheej txheem xwb; tej zaum yuav tau siv lwm cov kev txwv nroog. Yog xav paub qhov khoos kas tshwj xeeb los sis lwm cov ntaub ntawv hais txog FSA pawg saib xyuas hauv cheeb nroog, ces mus saib hauv USDA Lub Chaw Pab Cuam hauv ib cheeb tsam los sis mus saib hauv FSA pawg saib xyuas hauv cheeb nram lub website rau ntawm [fsa.usda.gov/elections](https://fsa.usda.gov/elections).

|  |  |   |  |  |   |   |
|--|--|---|--|--|---|---|
| <p><b>Lub sihwam twg los tau</b></p> <p>Ti toj rau lub chaw FSA hauv koj ib cheeb tsam tej ntaub ntawv hauv lub chaw lis hauj lwm hais bog qhov yuav mus koom li cas</p> | <p><b>Lub Rau Hli Ntuj 1</b></p> <p>Tso Npe yuav yog tus nuaj cai pov npav</p> | <p><b>Lub Rau Hli Ntuj 15</b></p> <p>Sij hawm pib sij hawm tso npe mus sib tw</p> <p>Daim ntawv foos muaj nyob ntawm <a href="https://fsa.usda.gov/elections">fsa.usda.gov/elections</a>.</p> | <p><b>Lub Yim Hli Ntuj 1</b></p> <p>Hnub kawg xa cov ntawv xaiv tsa rov qab mus rau FSA lub chaw lis hauj lwm hauv ib cheeb tsam</p> | <p><b>Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 7</b></p> <p>Xa cov ntawv xaiv tsa mus rau cov muaj cai pov npav</p> | <p><b>Lub Kaum Om Hlis Ntuj 5</b></p> <p>Hnub kawg xa cov ntawv xaiv tsa rov qab mus rau FSA lub chaw lis hauj lwm hauv ib cheeb tsam</p> | <p><b>Hnub Tim 1 Lub Ib Hlis Ntuj 2023</b></p> <p>Cov tswv cuab pawg saib xyuas hauv cheeb nroog raug xaiv tsa thiab pib tuaj ua hauj lwm</p> |
|--|--|---|--|--|---|---|